

## ANNOUNCEMENTS

There will be no service of Holy Communion in Shelfer Chapel today.

OPERATION CHRISTMAS CHILD – APRIL - clothing items  
(shoes, socks, flip flops, hats, bandanas)  
NO military items or camouflage

UMW Cir #1 will meet Tuesday, April 21 – 1pm (F.H.);

Church Council – Tuesday, April 21 - 6pm.

Wednesday, April 22 - Dinner - 6pm; Bible study - 7pm, Prayer Service to follow

Sunday, April 26 - UMW Sunday

### Our Presence Last Week

Worship service	52
Sunday school	14

### Our Stewardship Last Week

General Fund	\$8,741.00
Plate Offering	\$75.66
Sunday school	\$6.00
No More Malaria	\$20.00

### Telephone Extensions/Email Addresses

Church Secretary—x21	kayroach@gmail.com
Pastor – x22	jotilk27@gmail.com
Director of Children and Youth Ministries – x24	faith4journeycentenary@gmail.com
Music Director & Organist	matt.r.bishop@gmail.com



## Centenary United Methodist Church Sunday, April 19, 2015

Centenary UMC Chancel Choir  
*with members of the FSU Orchestras*

**Joseph Haydn | *Te Deum in C***  
**Felix Mendelssohn | *Psalm 95***

**CENTENARY UNITED METHODIST CHURCH**  
206 North Madison Street ♦ Quincy, FL 32351 ♦ (850) 627-9226  
[Centenaryumc@gmail.com](mailto:Centenaryumc@gmail.com)  
[www.centenaryquincy.org](http://www.centenaryquincy.org)

# Second Sunday after Easter

10:55 am

April 19, 2015

\*(We invite those who are able to stand during these acts of worship.)

## ORDER OF WORSHIP

Time of Welcoming

Opening Psalm

Psalm 90: 1-6

Janet Broen

Voluntary

*Symphony No. 26 in E-flat, K. 201*

Members of the FSU Orchestras

Wolfgang Amadeus Mozart

(1756-1791)

I. Molto presto

II. Andante

III. Allegro

\*Hymn

A Mighty Fortress Is Our God (EIN' FESTE BURG)

UMH 110

Morning Prayer

The Lord's Prayer

Tim Schroeder

UMH 895

(At this point in the service, Amy will take any children who wish to go with her to the education building.)

Psalter

*Psalm 95, Op. 46*

Chancel Choir and members of the FSU Orchestras

Felix Mendelssohn

(1809-1847)

I. Chorus and Solo: Kommt, laßt uns anbeten

II. Chorus and Solo: Kommet herzu

III. Duet: Denn in seiner Hand ist

IV. Chorus and Solo: Denn sein ist das Meer

V. Chorus and Solo: Heute, so ihr seine Stimme höret

(full German text and English translation on proceeding pages)

Soloists: John Richey, tenor; Heather Watson and Beth Allman, soprano;

Offering

Offertory

*Concerto for Organ (After Vivaldi), BWV 593*

ii. Adagio

Matthew Bishop, organist

Johann Sebastian Bach

(1685-1750)

(Te Deum, continued)

Et rege eos,

et extolle illos usque in aeternum.

Per singulos dies benedicimus te.

Et laudamus nomen tuum in saeculum,

et in saeculum saeculi.

Dignare, Domine, die isto peccato

non custodire.

Miserere nostri, Domine,

miserere nostri.

Fiat misericordia tua, Domine, super nos

quemadmodum speravimus in te.

In te, Domine, speravi:

non confundar in aeternum.

Govern them,

and raise them up forever.

Every day we thank Thee.

And we praise Thy Name forever,

yea, forever and ever.

O Lord, deign to keep us from sin this

day.

Have mercy on us, O Lord, have

mercy on us.

Let Thy mercy, O Lord, be upon us,

for we have hoped in Thee.

Let Thy mercy, O Lord, be upon us,

let me never be put to shame.

## Te Deum

Translation from *Treasury of Latin Prayers* (Michael Martin).

Te deum laudamus: te Dominum confitemur	O God, we praise Thee; we acknowledge thee to be the Lord.
Te aeternum Patrem omnis terra veneratur.	Everlasting Father, all the earth doth worship Thee.
Tibi omnes Angeli; tibi coeli et universae potestates.	To Thee all the Angels, the Heavens and all the Powers,
Tibi Cherubim et Seraphim incessabili voce proclamant.	All the Cherubim and Seraphim unceasingly proclaim:
Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabaoth.	Holy, Holy, Holy, Lord God of Hosts!
Pleni sunt caeli et terra majestatis gloriae tuae.	Heaven and Earth are full of the Majesty of Thy glory.
Te gloriosus Apostolorum chorus, Te Prophetarum laudabilis numerus, Te Martyrum candidatus laudat exercitus.	The glorious choir of the Apostles, the wonderful company of Prophets, the white-robed army of Martyrs, praise Thee.
Te per orbem terrarum sancta confitetur Ecclesia, Patrem immensae majestatis: Venerandum tuum verum et unicum Filium	The Holy Church throughout the world doth acknowledge Thee: the Father of infinite Majesty; Thy adorable, true and only Son;
Sanctum quoque Paraclitum Spiritum. Tu Rex gloriae, Christe. Tu patris sempiternus es Filius.	and the Holy Spirit, the Comforter. O Christ, Thou art the King of glory! Thou art the everlasting Son of the Father
Tu ad liberandum suscepturus hominem, non horruisti Virginis uterum.	Thou, having taken it upon thyself to deliver man, didst not disdain the Virgin's womb.
Tu, devicto mortis aculeo, aperuisti credentibus regna caelorum.	Thou overcame the sting of death and hast opened to believers the Kingdom of Heaven.
Tu ad dexteram Dei sedes, in gloria Patris. Judex crederis esse venturus.	Thou sittest at the right hand of God, in the glory of the Father. We believe that Thou shalt come to be our Judge.
Te ergo quaesumus, tuis famulis subveni: quos pretioso sanguine redemisti.	We beseech Thee, therefore, to help Thy servants whom Thou hast redeemed with Thy Precious Blood.
Aeterna fac cum sanctis tuis in Gloria numerari. Salvum fac populum tuum, Domine, et benedic hereditati tuae.	Make them to be numbered with Thy Saints in everlasting glory. Save Thy people, O Lord, and bless Thine inheritance!

## \*Doxology

Praise God, from Whom All Blessings Flow (LASST UNS ERFREUN)

Praise God, from whom all blessings flow; praise God, all creatures here below; alleluia, alleluia;  
praise God the source of all our gifts; praise Jesus Christ whose pow'r uplifts; Praise the Spirit, Holy  
Spirit; alleluia, alleluia, alleluia.

UMH 95

## Closing Psalm

Psalm 90: 13-17

Janet Broen

## Hymn of Praise

Chancel Choir and members of the FSU Orchestras

*Te Deum in C, Hob. XXIIIc:2*

Joseph Haydn  
(1732-1809)

I. Allegro: Te Deum laudamus

II. Adagio: Te ergo quaesumus

III. Allegro moderato: Aeterna fac cum sanctis tuis

(full Latin text and English translation on proceeding pages)

## \*Dismissal with Blessing

Tim Schroeder

## \*Postlude

*Prelude in B-flat, BWV 866*

Matthew Bishop, organist

J.S. Bach

## Worship Matters

Congratulations to Alex and Virginia DeMoss on the recent birth of their son,  
**Felix Douglas DeMoss**. The proud grandparents are Dick and Miss Leigh Reddick.

We want to remember these in prayer: Calvin Andrews, Frank & Janet Broen, Charlie Ann  
Bullington, Jean Cain, Duncan Fletcher, Jean Fletcher, Judy Greenwald, Bill Hubbard,  
Aaron Hudson, Persis Rockwood, Debie Schroeder, Tom Schroeder, Merle Shook, Kim St.  
Bernard, Dick & Betty Ruth Suber, Rev. Bob Wells, Lyle Wright. Also, those men and  
women serving in our military: Kip Wright. Also, our sister church, Santa Clara in Cuba,  
and missionaries Leo and Cleivy Garcia serving in Angola (Advance #100130).

This service is being recorded to produce DVD's for shut-ins

## Centenary UMC Chancel Choir

Matthew Bishop, Music Director and Organist

### Soprano

Beth Allman  
Heather Watson\*

### Tenor

Julio Jiménez  
Chris Pfaff  
John Richey\*

### Alto

Patsy Bates  
Caitlin Bishop\*  
Janet Broen

### Bass

Frank Broen  
Evan Nelson\*  
Tim Schroeder

(\* section leader)

## Orchestra

### Violin I

Jia-Rong Gan  
Tania Moldovan  
Vilma Lloja

### Clarinet

Joseph Velez  
Sophie Tran

### Violin II

Aysegül Giray  
Lucas Brown  
Patrick Lin

### Bassoon

Patrick Broder  
Michelle Pace

### Viola

Allyson Royal  
Charles Alves

### Horn

Lorraine Fader  
Hayley Stayman

### Cello

Jennifer Pittman  
Ashlee Booth

### Trumpet

Katherine Stephen  
Judy Gaunt

### Bass

Christian Marshall

### Trombone

Robert Parker  
Mario Riviuccio  
Erik Shinn

### Flute

Laura Papit  
Izabel Zambrzycki

### Timpani

Eleanor LeClair

### Oboe

Stefanie Cohn  
Kaitlyn Klingberg

## Texts and Translations

### Psalm 95

Translation from *The King James Version*.

6. Kommt, laßt uns anbeten  
und knien und niederfallen  
vor dem Herrn, der uns gemacht hat.  
7a. Denn er ist unser Gott,  
und wir das Volk seiner Weide  
und Schafe seiner Hand.

O Come, let us worship  
and bow down; let us kneel  
before the Lord our maker.  
For He is our God;  
and we the people of his pasture,  
and the sheep of His hand.

1. Kommet herzu, laßt uns dem Herrn  
frohlocken und jauchzen dem Hort  
unsers Heils!  
2. Laßt uns mit Danken vor sein  
Angesicht kommen und mit  
Psalmen ihm jauchzen!  
3. Denn der Herr ist ein großer Gott  
und ein großer König über alle Götter

O come, let us sing unto the Lord:  
let us make a joyful noise to the rock  
of our salvation.  
Let us come before his presence  
with thanksgiving, and make a joyful  
noise unto him with psalms.  
For the Lord is a great God,  
and a great King above all gods.

4. Denn in seiner Hand ist,  
was die Erde bringt; und die Höhen  
der Berge sind auch sein.  
(verse 6 reprised)

In His hands are the deep places  
of the Earth; and the strength  
of the hills is His also.

5. Denn sein ist das Meer, und er hat  
es gemacht; und seine Hände haben  
das Trockene bereitet.  
(verses 6-7a reprised)

The sea is His, and He  
made it, and His hands  
formed the dry land.

7b. Heute, so ihr seine Stimme höret  
8a. so verstocket euer Herz nicht,  
8b. wie zu Meriba geschah,  
wie zu Massa in der Wüste,

Today, if you will hear His voice,  
Harden not your heart,  
as in the provocation,  
and as in the day of temptation in the  
wilderness

9. da mich eure Väter versuchten.  
mich prüften und sahen mein Werk.  
10. Vierzig Jahre hatte ich Mühe  
mit diesem Volk und sprach:  
es sind Leute,  
deren Herz immer den Irrweg  
will und die meine Wege  
nicht lernen wollen,  
11. da ich schwur in meinem Zorn:  
Sie sollen nicht zu meiner  
Ruhe kommen.  
(verses 7b-8a reprised)

When your fathers tempted me,  
proved me, and saw my work.  
Forty years long was I grieved  
with this generation, and said,  
It is a people  
that do err in their hearts,  
and they have not  
known my ways.  
Unto whom I swear in my wrath  
that they should not enter into my  
rest.